

Un mensaje importante sobre envenenamiento por plomo en la escuela de su hijo

Place contact information here

¿Por qué existe una preocupación en New Jersey por el envenenamiento causado por plomo?

New Jersey tiene algunas de las casas más antiguas en los Estados Unidos. Una de cada tres casas fue construida antes de 1978. La pintura a base de plomo fue prohibida en 1978. Casas viejas son sinónimo de pintura vieja. La pintura vieja que se está resquebrajando y pelando es una fuente de exposición al plomo. También lo es el polvo que se genera al renovar o remodelar.



¿Por qué está preocupada la escuela de su hijo por el envenenamiento por plomo?

Aunque los niños de 6 a 29 meses de edad están en alto riesgo de envenenamiento por plomo, los efectos pueden no aparecer hasta que éstos empiezan en la escuela.

Los efectos pueden incluir:

- Hiperactividad
- Agresión
- Falta de atención
- Menor inteligencia
- Menor coordinación entre las manos y los ojos
- Mayores tiempos de reacción
- Problemas de lenguaje y audición, y
- Dificultad para adquirir destrezas de lenguaje.

Algunos niños envenenados con plomo pueden necesitar ayuda en las clases (por ejemplo, sentarlos lejos de las distracciones) o servicios de educación especial.

¿Por qué deberían los padres estar preocupados por el envenenamiento por plomo?

El Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) define el envenenamiento por plomo como un nivel de plomo en la sangre de 10 ug/dL (microgramos por decilitro) o más. Sin embargo, las investigaciones han demostrado que aún niveles menores de plomo en la sangre pueden afectar la capacidad de aprendizaje de su hijo.



¿Qué pueden hacer el personal escolar y los padres?

L:

- **Aprender (learn)** más sobre el envenenamiento por plomo.
 - Saber que los niños muy pequeños crecen rápidamente y el plomo afecta sus cerebros en desarrollo.
 - Los efectos del envenenamiento por plomo son permanentes y pueden no revelarse hasta que el niño esté en edad escolar.

E:

- **Establecer** comunicación entre maestros y padres para asegurar que los niños afectados por plomo reciban apoyo en las clases, y si se requiere, servicios de educación especial.
- **Educar** a todos los niños para que siempre se laven las manos antes de comer y después de jugar afuera para reducir la exposición al polvo de plomo que puede haber en casas y escuelas antiguas.
- **Estar seguros** de que todos los contratistas y personal de mantenimiento escolar sigan prácticas de trabajo libres de plomo al renovar o remodelar las casas y las escuelas.

A:

- **Abogar** por los niños afectados por plomo, organizando evaluaciones diagnósticas hechas por médicos privados (ej. Neurólogo pediatra) o mediante el Child Study Team escolar en puntos críticos del desarrollo de los niños afectados.
 - Primer grado: El niño empieza a aprender destrezas básicas como lectura de palabras y matemáticas.
 - Cuarto grado: El énfasis de la clase cambia de aprender destrezas básicas a aprender material nuevo.
 - Séptimo grado: Se espera que los estudiantes usen habilidades mayores de planeación y organización para hacer sus proyectos de largo plazo.
- **Las evaluaciones** de todos los registros médicos, de niños nuevos, deben hacerlas las enfermeras escolares de preescolar y los grados elementales para identificar resultados anteriores de pruebas de plomo o para ver la historia de envenenamiento por plomo.
- **Asegurarse** de que se hagan pruebas a los niños en las edades adecuadas: La única forma de saber si un niño tiene envenenamiento por plomo es mediante una prueba de sangre.
 - Las leyes de New Jersey exigen que se hagan pruebas a todos los niños de 1 y 2 años.
 - Los niños de 3 a 6 años deben ser examinados si nunca se les ha hecho prueba de plomo en la sangre.
 - Los padres deben llevar a sus niños al proveedor de salud para la prueba de plomo en la sangre.
 - Hay pruebas gratuitas o a bajo costo en los departamentos locales de salud o en Centros de Salud Calificados Federalmente (Federally Qualified Health Centers) para niños sin seguro o cuyo seguro no cubre pruebas de plomo en la sangre.

D:

- **Determinar** si los niños reciben alimentos saludables con calcio y hierro en las comidas y meriendas. Estos alimentos ayudan al cuerpo a eliminar el plomo. Estos alimentos incluyen leche baja en grasa y yogurt, carnes magras, frijoles y jugos y cereales fortificados.
- **Las evaluaciones del desarrollo** deben hacerse permanentemente para niños envenenados con plomo.

Para aprender más sobre la prevención del envenenamiento por plomo,

**contacte al: New Jersey Department of Health and Senior Services
Llame al: 609-292-5666**

O visite estos sitios Web

**www.state.nj.us/health/fhs/newborn/lead.shtml
www.leadsafenj.org**